



Prohibida la reproducción total o parcial de cualquier trabajo incluido en esta revista, sin previa autorización, aunque se cite su procedencia. Los conceptos y opiniones en cada trabajo o noticia, son de la exclusiva responsabilidad del autor, no responsabilizándose ni solidarizándose necesariamente la revista.

REDACCIÓN, ADMINISTRACIÓN Y PUBLICIDAD: CALLE DE LA FLORA 3, 2º DCHA. 28013 MADRID.  
TFNOS. 91-542 58 64 - 547 85 01. FAX 559 05 12. INFORMAME@AITIM.ES WWW.AITIM.ES  
EL BOLETIN DE INFORMACIÓN TÉCNICA AITIM ES UNA REVISTA INDEXADA  
EN LA BASE DE DATOS DEL ICYT

Publicación bimestral  
ISSN 0044-9261

**Impreso:**  
Artes Gráficas Palermo, S.L.  
Ava. de la Técnica 7. Pol. Ind. Santa Ana  
Tfno. 91-499.01.30. Fax. 91-4990099  
28522 Rivas (Madrid)  
Depósito Legal M: 10.526-1963

**Director:**  
J. Enrique Peraza

**Comité de redacción:**  
Carlos Baso López  
Ignacio J. Díaz-Maroto Hidalgo  
Marco A. González Álvarez  
Fernando Peraza Sánchez

**Redacción:**  
Antonio Camacho Atalaya  
Ignacio Bobadilla Maldonado  
Miguel Esteban Herrero  
Emilio Luengo Cuadrado  
Manuel Fonseca Gallego

**Jefe de redacción:**  
Guillermo Íñiguez

**Secretario de Redacción:**  
Pilar Hernández

**Publicidad:**  
Mª Pilar Zapata

**Colaboradores extranjeros:**

Cecilia Poblete	Chile
John Chilton	Reino Unido
Erik Bauer	Alemania
Philippe Crubilé	Francia
Attila Nagy	Hungría
Lezsek Zukowsky	Polonia
Martin Sarkan	República Checa
Jaime Aguiló	Sudeste asiático
Nelly Malmanger	Países nórdicos

Composición de la Junta Directiva de AITIM

**Presidente:**

D. Marco Antonio González Álvarez

**Vicepresidente:**

D. Santos Pérez Gianini Sector Carpintería en general y muebles de cocina

**Vocales empresarios:**

Dª Genoveva Canals. Sector Tableros en general  
Pedro Garnica Ortiz  
Sector Tableros contrachapados  
D. José Ramón García. Sector Puertas, ventanas e Instaladores de carpintería  
D. Javier Hervás Vázquez. Sector Pavimentos  
D. Manuel Muelas Peña. Sector Casas de madera

**Vocales institucionales:**

Representante del Ministerio de la Vivienda  
D. Javier Serra María-Tomé  
Representante de la E.T.S.I.M. Estructuras  
D. Francisco Arriaga Martítegui  
Representante del I.N.I.A.  
D. Juan Ignacio Fernández-Golfin Seco  
Representante del Consejo Superior de Arquitectos  
D. Joseba Escribano Villán

Representante del Consejo General de la Arquitectura Técnica  
D. Alberto Serra María-Tomé (Tesorero)

**Director Técnico de A.I.T.I.M.**  
D. Fernando Peraza

**Secretario de A.I.T.I.M.**  
D. José Enrique Peraza

## SUMARIO

3

### EDITORIAL

3

Editorial Pesadilla en la cocina

4

### REHABILITACION

4

Convento de las Comendadoras de Santiago (Madrid) IIª Parte

EMANUELA GAMBINI. ARQUITECTA

14

Vivienda unifamiliar entre medianeras en Blanes (Girona)

MARTA GALÍ, ALBA FOLQUÉ, ROSER BARBÁ Y XAVIER BOTET. ARQUITECTOS

24

Rehabilitación de ático en calle San Andrés, A Coruña

SUSANA VÁZQUEZ PÉREZ E IGNACIO REIGADA. ARQUITECTOS

28

Museo Cerralbo. Restauración del suelo de parquet del salón de baile

BERNARDO LÓPEZ LOZANO. CARPINTERÍA TAMAT

36

### ARQUITECTURA

36

Arrokabe Arquitectos. Restaurante Santiago de Compostela

OSCAR ANDRÉS E IVÁN ANDRÉS QUINTELA Y LOURDES PÉREZ CASTRO

44

### PRODUCTOS

44

Nueva versión de la norma armonizada del parquet

GONZALO MEDINA GALLEGO, INGENIERO DE MONTES

50

Proyecto de norma de muebles de cocina

GONZALO MEDINA GALLEGO, INGENIERO DE MONTES

52

Criterios de diseño de cámaras de tratamiento para el tratamiento NIMF 15

JUAN IGNACIO FERNÁNDEZ-GOLFIN. DR. INGENIERO DE MONTES

58

### DIRECTORIO COMERCIAL

65

### MERCADO

65

Wood news: el mercado de la madera en el mundo

MARTA BERMÚDEZ DE CASTRO SÁNCHEZ. ECONOMISTA

78

### TECNOLOGIA

78

Image Analysis Software for lumber grading in real time

LAZSLO SZALAI Y GUILLERMO ÍÑIGUEZ GONZÁLEZ

80

### DIRECTORIO DE TECNOLOGIA



Consejo Superior  
de los Colegios de Arquitectos  
de España

Foto portada: Restaurante en Santiago de Compostela. Arrokabe Arquitectos

# Pesadilla en el mueble de cocina



La fuerte recesión que ha sufrido la economía española en estos últimos años, concretamente desde 2008, ha influido de una forma directa, como no podría ser de otra forma, en el Sector del mobiliario de cocina en la forma y con consecuencias que se analizan en las siguientes líneas.

**MAGNITUD DE LA RECESIÓN.** Midiendo la recesión a través de la evolución de la facturación de un panel de empresas elaborado mensualmente por la Asociación Española de Fabricantes y Complementos de Cocina, AMC, la disminución de facturación en las empresas del Sector en el periodo 2008-2013, ha sido del orden del 56%, referido al mencionado panel en el que todas las empresas han permanecido en activo en ese periodo. Si consideramos también a las empresas que han cerrado en ese periodo, el porcentaje real supera el 60%.

Pero esta evolución registrada no ha sido homogénea. Si nos centramos en los dos últimos años, vemos que la facturación ha caído del orden del 20% en el año 2012 y del 3% en 2013. Si acercamos aún más el foco al año 2013, podemos observar tres periodos bien definidos: en el periodo enero-mayo, se produce una disminución de facturación del 5%, el periodo mayo-julio es de estabilización y en el de julio-diciembre, se produce una evolución positiva del 2%.

**PERSPECTIVAS A CORTO PLAZO.** Del análisis de proyección a 2014 que hace AMC a partir de ese último tramo, resulta un modesto crecimiento, del entorno del 1% para todo el año, predicción bastante en línea con las de tipo macroeconómico que se vienen anunciando.

**EMPRESAS AFECTADAS.** La disminución de facturación de las empresas en el periodo 2008-2013, ha tenido básicamente dos orígenes, un menor número de cocinas vendidas y un menor precio medio, debido este último a una bajada del poder adquisitivo, así como a la generación de una fuerte competencia entre empresas, lo que ha motivado que unas hayan sido más afectadas que otras (algunas de ellas hasta el punto del cierre).

Naturalmente que se puede decir y de hecho se dice que la culpa es de la crisis, pero ¿el

capitán de un barco puede echar la culpa a la bajada de la marea para explicar que el barco ha encallado? Puede hacerlo, pero como capitán debe prever que la marea tiene ciclos altos y bajos. Así también, es conocido desde antiguo que la economía tiene también sus ciclos altos y bajos, ciertamente no tan predecibles como la marea en cuanto a momentos, duraciones e intensidades, pero sí que es predecible que a un periodo positivo le seguirá necesariamente otro negativo para el que la empresa debe estar preparada. Todo ello se puede resumir en una sola palabra, **GESTIÓN**, por parte de la empresa.

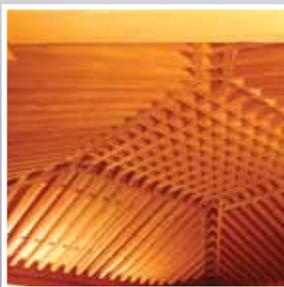
**UNA DESTRUCCIÓN CREATIVA.** Las crisis de todo tipo y también las del tipo económico/empresariales, marcan siempre un final y un origen. El final más o menos traumático de aquellos modelos de negocio que tuvieron su buen momento en un entorno favorable y que ha ido cambiando progresivamente hasta el punto de resultarles hostil y el origen, modelos de negocio muy variados y que sólo el tiempo demuestra su éxito. Entre estos últimos podemos mencionar: estructuras menos pesadas, con menos personal, direcciones más ágiles con líneas de mando más cortas, incremento de la flexibilidad mediante la externalización de diferentes fases del negocio incluida la fabricación, creación o potenciación la exportación, aprovechamiento de las nuevas oportunidades a través de las redes sociales...

**CONCLUSIÓN.** Todo lo dicho anteriormente está muy bien, pero ¿Qué debería hacer un empresario en este momento? AMC propone dos fundamentales, la primera de aplicación en el momento actual y la segunda de aplicación general. La primera, "leer" la situación actual que parece ser de leve recuperación y no esperar a que "escampe" del todo. Si hace esto, se habrá desaprovechado la primera fase de crecimiento que es la más gradecida, ya que es más fácil crecer porcentualmente y es más fácil ganar cuota de mercado. La segunda, disponer de información puntual y veraz sobre la evolución del mercado en el sector de la cocina para actuar en consecuencia en forma ágil y operativa.



# Madeplagas

*Expertos en estructuras de madera*



**Asesoría, Diagnóstico y Patología**  
**Tratamiento y Mantenimiento de carpintería estructural**  
**Restauración de Cubiertas, Forjados, Artesonados y otros elementos estructurales**